

(1) Customer Invoice Address Magna PT S.p.A Via dei Ciclamini 4 70028 Modugno (Bari) ITALIEN			(3) Remarks Our ID number: DE913637771 Your ID no.: IT04886850728			DELIVERY NOTE (3) No. 5342877 (4) Date 8.08.18		
(2) Supplier SN: 91014398 Cofarko GmbH Emdener Str. 50735 Köln			(8) Freight paid ☐ unpaid ☐		(7) Delivery (really) Railroad car ☐ Carrier ☐ Freight goods ☐ foreign vehicle ☐ Express goods ☐ own vehicle ☐ Express ☐ Post ☐		Invoice (8) No. 140181 (9) Date	
(10) Your Ref 413	(11) Your Order No./Date 550003918902 29.07.19	(15) Additional Details	(12) Our Department G. Lamanna		(13) Direct dial	(14) Our Ref. No.		
(19) Shipment Method Collection EX. W	paid/unpaid ☐ ☒	(21) Packing look below	(22) Marks 19007494		(23) Total Weight gross 1115	(24) net 1001		
(25) Shipping Address Magna PT S.p.A, Via dei Ciclamini 4, 70028 Modugno (Bari), ITALIEN						(26) Place of unloading 17551		
(27) (Pcs.)	(28) Part-No.	(29) Description (21) Packing	(30) Quantity	(31) U/M	(40) Customer Remarks Quantity			
1	251.1.1225.80 25.5.00638.01	Speed Gear 3rd Radsatz 251 (Index a)	870	pc				
	Container Batch number	2/Magnumbox TBA - 501742 198030 A	435	pc				
100230851 500506556. A KUEHNE+NAGEL s.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 870 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: 2 Quantità Imballi: Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO Data controllo: 08/08 Firma: <i>[Signature]</i>								
(42) Goods Inwards Remarks		(43) Quantity Check		(44) Quality Check		(45) Receiver		(46) Invoice Check
Date								
Name								
No.								

1 Absender (Name, Anschrift, Land) / Expéditeur (Nom, adresse, pays) Gross Präzisionsdrehteile GmbH Buchenstr. 6-8 D-89558 Böhmenkirch			INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR) Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR)																																		
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) / Destinataire (Nom, adresse, pays) Magna PT S.p.A Via dei Ciclamini 4 70026 Modugno (BA) Italy			16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) / Transporteur (nom, adresse, pays) Spedition Schweitzer																																		
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu Modugno (BA) Land / Pays Italy			17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) / Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) 19007777																																		
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Böhmenkirch Land / Pays Deutschland Datum / Date 08.08.19			18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs																																		
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes 1 Lieferschein (e) (2-fach)																																					
6 Zeichen und Nummern / Marques et numéros Klasse Ziffer Buchstabe (ADR) Classe Chiffre Lettre (ADR)	Anzahl der Packstücke / Nombre des colis 14	8 Art der Verpackung / Mode d'emballage Magnumbox TBA-501742	9 Bezeichnung des Gutes / Nature de la marchandise Forged parts	10 Statistik Nr. / No. statist. 	11 Bruttogewicht in kg / Poids brut, kg 11.161	12 Umfang / cbm 																															
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) / Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres)			<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 50%;">19 Zu zahlen von / A payer par</td> <td style="width: 10%;">Absender / L'expéditeur</td> <td style="width: 10%;">Währung / Monnaie</td> <td style="width: 10%;">Empfänger / Le Destinataire</td> </tr> <tr> <td>Fracht / Prix de transport</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Ermäßigung / Réduction</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Zwischensumme / Soldo</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Zuschläge / Suppléments</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Nebengebühren / Frais accessoires</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Sonstiges / Divers</td> <td style="text-align: center;">+</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Zu zahlende Gesamtsumme / Total à payer</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>			19 Zu zahlen von / A payer par	Absender / L'expéditeur	Währung / Monnaie	Empfänger / Le Destinataire	Fracht / Prix de transport				Ermäßigung / Réduction				Zwischensumme / Soldo				Zuschläge / Suppléments				Nebengebühren / Frais accessoires				Sonstiges / Divers	+			Zu zahlende Gesamtsumme / Total à payer			
19 Zu zahlen von / A payer par	Absender / L'expéditeur	Währung / Monnaie	Empfänger / Le Destinataire																																		
Fracht / Prix de transport																																					
Ermäßigung / Réduction																																					
Zwischensumme / Soldo																																					
Zuschläge / Suppléments																																					
Nebengebühren / Frais accessoires																																					
Sonstiges / Divers	+																																				
Zu zahlende Gesamtsumme / Total à payer																																					
14 Rückerstattung / Remboursement			20 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières																																		
15 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement frei franco unfrei Non franko unfrei																																					
21 Ausgefertigt in / Etabli à Böhmenkirch, den 08.08.19			KUEHN Ausgefertigt in / Etabli à Modugno, den 12.08.19 Empfänger / Destinataire Magna PT S.p.A. Datum / Date 12.08.2019																																		
22 Gross Präzisionsdrehteile GmbH Buchenstr. 6-8 89558 Böhmenkirch Deutschland Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)			23 Ich versichere, die Waren ins Gemeinsame zu verbringen. Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)																																		
25 Angaben zur Ermittlung der Tarifentfernung mit Grenzübergängen <table style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 33%;">von</td> <td style="width: 33%;">bis</td> <td style="width: 33%;">km</td> </tr> <tr> <td> </td> <td> </td> <td> </td> </tr> </table>			von	bis	km				28 Berechnung des Beförderungsentgelts <table style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 15%;">Frachtpfl. Gewicht in kg</td> <td style="width: 15%;">Tarifstelle: Sonderabmachung</td> <td style="width: 15%;">Güterarten</td> <td style="width: 15%;">Währung</td> <td style="width: 15%;">Frachtsatz</td> <td style="width: 20%;">Beförderungsentgelt</td> </tr> <tr> <td> </td> <td> </td> <td> </td> <td> </td> <td> </td> <td> </td> </tr> </table>			Frachtpfl. Gewicht in kg	Tarifstelle: Sonderabmachung	Güterarten	Währung	Frachtsatz	Beförderungsentgelt																				
von	bis	km																																			
Frachtpfl. Gewicht in kg	Tarifstelle: Sonderabmachung	Güterarten	Währung	Frachtsatz	Beförderungsentgelt																																
26 Vertragspartner des Frachtführers ist - kein - Hilfgewerbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tarife																																					
27 <table style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 33%;">Amliches Kennzeichen</td> <td style="width: 33%;">Nutzlast in kg</td> <td style="width: 33%;"> </td> </tr> <tr> <td>Kfz</td> <td>LBSC1890</td> <td> </td> </tr> <tr> <td>Anhänger</td> <td>LBSC825</td> <td> </td> </tr> </table>			Amliches Kennzeichen	Nutzlast in kg		Kfz	LBSC1890		Anhänger	LBSC825		Unterschrift und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire) "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"																									
Amliches Kennzeichen	Nutzlast in kg																																				
Kfz	LBSC1890																																				
Anhänger	LBSC825																																				
Benutzte Genehmigungs-Nr			<table style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 33%;">National</td> <td style="width: 33%;">Bilateral</td> <td style="width: 33%;">EG</td> </tr> <tr> <td> </td> <td> </td> <td> </td> </tr> </table>			National	Bilateral	EG																													
National	Bilateral	EG																																			